

# 성 마태오 한인 천주교회

St. Matthew Korean Catholic Center

주보 제899호(나해)

2021년 1월 10일

주임신부: 김지완 (아우구스티노)	주소: St. Matthew Korean Catholic Center 7245 Valmont Street Tujunga, CA 91042	회장 : 유성혁 (프란치스코) (818)497-8523
사무장: 박경희 (아네스)	사무실 Tel: (818) 951-0879	부회장: 최태자(세실리아) (818)395-4248
E-mail : <a href="mailto:stmatthewkcc@hanmail.net">stmatthewkcc@hanmail.net</a>	Fax: (818) 951-0869	총구역장: 김경종(요셉) (213)792-0393
website: <a href="http://stmatthewkcc.org">http://stmatthewkcc.org</a>		주일학교: 박경원 (리디아) (213) 531-7216

## 주님 세례 축일



✠ 오늘은 주님 세례 축일입니다. 하느님께서 요르단강에서 세례를 받으신 예수님께 성령을 내리시고, 하느님의 아들로 선포하십니다. 물과 성령으로 세례를 받아 하느님의 자녀가 된 우리도 만민의 주님께서 전해 주신 평화의 복음을 전하기로 다짐합니다.

제1독서: <여기에 나의 종이 있다. 그는 내 마음에 드는 이다.>

이사야 42,1-4.6-7

화답송: ◎ 주님이 당신 백성에게 강복하여 평화를 주시리라.

제2독서: <하느님께서 예수님께 성령을 부어 주셨습니다.>

사도행전 10,34-38

복음 환호송: ● 알렐루야.

○ 하늘이 열리고 하느님 아버지의 목소리가 들려왔네. 이는 내가 사랑하는 아들이니 너희는 그의 말을 들어라.●

복음: <너는 내가 사랑하는 아들, 내 마음에 드는 아들이다.>

마르코 1,7-11

영성체송: 보라, 요한이 말하였다. 나는 보았다. 그래서 이분이 하느님의 아드님이시라고 증언하였다.

성가: 입당: 481

성체: 165

봉헌: 212

파견: 33

전례	
한국어 미사	영어 미사
주일: 10:00am 평일: 수요일- 7:30pm 목요일- 9:30am 금요일- 7:30pm	잠정 취소

성사		
고해 성사 (페티오)	혼배 성사	유아 세례
◆매주 토요일 10시-12시	6개월 전 신청에 한하여	매달 첫째 주 토요일 10:30am

<미사해설자 및 독서자 안내>

미사 전례	주님 세례 축일 (10일)
해설자	김 아나스타시아
독서자	서 그레고리오 남궁 올리비아

미사 전례	연중 제2주일 (17일)
해설자	서선미 짓다
독서자	서 베드로 한 카타리나

‘저마다 받은 은사에 따라, 하느님의 다양한 은총의 훌륭한 관리자로서 서로를 위하여 봉사하십시오.’  
(1베드 4, 10)

지난주 공동체 수입	
교무금	박재환, 김경중, 윤종승, 이병욱, 박원규, 김숙경, 이유리, 양김제니, 이종혜, 한경연, 전경린, 최석환, 조성범, 김종욱, 서석만, 배종윤, 형준혁, 박준식, 김희숙, 양정은 \$9,070
미사에울	560
봉헌금	1,176
건축헌금	김경중 200 이유리 1,200
감사헌금	이유리 1,100
2차 헌금	은퇴수도자연금 491
총수입	\$13,797

<금주의 성인 축일>	
10(일): 성 마르치아노, 성 윌리엄, 성 아가토	
11(월): 성 비탈리스, 성 살비오, 성 테오도시오, 성 토마스, 성 히지노, 성녀 호노라타	
12(화): 성 마르티노, 성녀 체사리아, 성녀 타시아나	
13(수): 성 레온시오, 성 베르노, 성 힐라리오, 성녀 베로니카	
14(목): 성 말라키, 성 사바, 성 펠릭스, 성녀 마크리나	
15(금): 성 마우로, 성 마카리오, 성 미카, 성 하바쿱, 성녀 세쿰디나, 성녀 이타	
16(토): 성 마르첼로 1세, 성 발레리오, 성 오토, 성 호노라토, 성녀 프리스킬라	
축하드립니다!	

<이번 주 미사 봉헌>			
일시	봉헌자		미사지향
10월 10일	김 엘리사벳	생	고인식 수산나
	김 엘리사벳	생	에린부부, 버나드
	정 철뚜르다	생	정 예로니모
	동방박사 구역	생	동방박사 구역원들 가정
	한 카타리나	생	한상운, 최옥자 세실리아 건강
	박 라우렌시아	생	김 보니파시오 가정
	이 올리안나	생	김지완 아누구스티노 신부님 건강
	이 올리안나	생	마태오 본당 교우분들 건강
	이 올리안나	생	이 태희, 이 호동,
	박 카타리나	생	제현재 레오, 제성재 안드레아
	원 마리안나	생	이귀분 베네딕다, 원 경화
	이 데레사	연	이하수 요셉 영혼
	빛과소금 구역	연	양복수 요셉 영혼
	신 쟼마	연	신광재 빈첸시오 영혼
	이 데레사	연	이상근 요한 영혼
	이 수산나	연	이 승우 영혼
	최 스테파노	연	최 다니엘 영혼
	박 영준	연	박도영 요한, 홍순표 데레사 영혼
	성 가 대	연	최 다니엘 영혼
	이 올리안나	연	이영자 안나 영혼
이 올리안나	연	심 종례, 전 영화 영혼	
원 마리안나	연	원성천 마태오 영혼	
구 벨라뎃다	연	김경자 세쿰다 영혼	
유 글라라	연	강 일호 영혼	



신축년 새해를 맞이하여 모든 가정에 주님의 크신 은총과 평화를 빕니다.  
'새해 복 많이 받으세요.'

\* 본당 제대 초 봉헌

오는 2월 2일(화)는 '주님 봉헌 축일' 입니다. 본당에서는 이날 저녁 7시 30분 미사때 일년 동안 사용할 전례용 초를 축성할 예정입니다. 각 가정에서 사용하실 병초나 기도초를 원하시는 분들은 제대회에 1월 21일(주일)까지 주문해 주시기 바랍니다.

☑ 문의: 한 경연 모니카 818-510-2964

방역 봉사 일정

\* 1월 봉사 스케줄

날 짜	미사시간	안내 봉사자	청소 봉사자
1/10(일)	10시	신 요셉	남궁 올리비아, 안다나 마리아,
1/17(일)	10시	차 마르타	정 가브리엘 김 아나스타시아
1/24(일)	10시	정 미카엘라	유 프란치스코 유 글라라
1/31(일)	10시	한 모니카	임 글라라 문 스틸라

< Did You Know >

Why it is so important to tell the truth

As parents we teach our children that the truth is important. In fact, the truth is a critical part of the healing process for victim-survivors of abuse. When a victim-survivor tells the truth about abuse that has happened to him or her, it robs the secret of its power and begins to break down any fear surrounding it. This helps a victim-survivor on the path to being free from the effects of abuse and enables the church and other institutions to take appropriate action to keep others safe. For more information about the importance of truth-telling, visit <https://lacatholics.org/did-you-know/> .

<주보 제작에 도움을 주신 분들>

**백 양 .쌍 방 울**  
(LA 속옷 전문 매장)  
한국산 유명 속옷.브라자.거들  
양말.스타킹.잠옷.백일.돌복  
LA웨스턴 백화점(9가+웨스턴)  
서 엘리사벳 213-487-7676

**두 드림 종합보험 (주) DO DREAM**

대표: 제임스 양 (야고보), 안젤라 양  
생명 / 은퇴연금 / 통털케어 / 사업체 / 주택 /  
자동차 / 건강 / 메디케어 플랜  
3700 Wilshire Blvd. #944 Los Angeles, CA 90010  
T. 213-388-8055, C. 818-726-1510 F. 213-388-1571

**Sky Afterschool**

**픽업&홈 워크 헬프**  
3436 & 3440 Foothill Blvd Unit B  
La Crescenta, CA 91214  
(213) 926-1278  
**린다 송, 카타리나 이**

**KOAM CONSTRUCTION**  
고압 건설  
3407 W. 6<sup>th</sup> St. #830  
213-380-4588 김 프란치스코  
www.koamcon.com

**보스톤 치과**

구 강호 토마스 AQ  
☎: 213-380-2727  
3663 W. 6<sup>th</sup> St. #203A L.A.  
(6가와 아드모어 LA Medical Center)

**1+1부동산 무엇이 다른지 보여드리겠습니다.**

818-914-9999  
ROY KIM  
로이 김(대건안드레아)



213-800-1700  
KATIE HAN  
케이티 한(카타리나)

SK Realtors

**불탄서 안경 겸안과**

FRANCE VISION OPTOMETRY  
3104 W. Olympic Bl. L.A.  
(213) 487-1001  
Elizabeth & Dr. Linda Lee  
(교우 특별 봉사)

제대로 알고 최선을 다 합니다!

**차 한의원**  
818-249-9329

**메디케어 / 메디칼 전문**

\* 65세 메디케어 Part A,B 신규가입  
\* Part C (HMO, PPO) 플랜 변경  
\* Supplement, 처방약 보험 가입  
\* 전문가와 함께 맞춤형 플랜을 !!  
**주 세실리아 818-799-8106**

**전 치과**

<전 경린(베드로) D.D.S.>  
일반치과/치아미식/미용치과  
213-487-5961  
3123 W Olympic Bl I. A.  
(올림픽 + 하바드)

**윤 주희 (콜라라)**

Executive Manager  
Law Offices of Eugene Yun  
부동산 회사설립 유언상속 교통사고 형사법  
www.eugeneyunlaw.com  
(213)388-3535 C (818)433-2891

**Sushi Monster**

2426 Honolulu Ave. Montrose  
818-249-2510

Law Offices of Kenneth Taeho Haan & Associates

**케네스 한 변호사**  
합동 법률 사무소  
변호사 : 한 태호 (마리노)  
3699 Wilshire Bl. # 860 L.A, CA90010  
Tel:(213)639-2900 Fax:(213)639-2909  
e-mail: haanlaw@aol.com

**안진환 (Tony), CPA**

안토니오 & 스텔라  
2140 W.Olympic Bl.#508  
(213)344-9137/(213)380-5070

**Hankook Plumbing**

가정식당.상가 모든 플러밍 설비 및 수리  
아무리 작은 일도 성심껏 봉사  
"막힌 곳은 뚫어드리고 뚫린 곳은 막어드리고"  
**홍 벤자민**  
818-321-4776

**피터 서 어린이 치과**

818-790-5959  
1346 Foothill Bl. # 305 La Canada  
서 베드로 (Peter Suh, DMD)

**대한장의사**

DAE HAN MORTUARY  
장례, 납골당, 이장, 화장, 전문업체  
Tel:323-731-4040 Fax:323-731-9434  
이 미카엘 Cell:213-700-1788  
1605 S.Catalina St. L.A. 90006  
daehanmortuary@sbcglobal.net

**평창 성 필립보 생태마을**

청국장 가루(100%국산콩)  
박 빅토리아 818-383-033

**올림픽 타운 꽃집**

Olympic Town Flowers  
1101 S. Vermont Ave. #107 L.A.  
꽃에 관한 모든 것  
(323) RED.ROSE  
(323) 733-7673 (213) 480-3102  
김 혜옥(미카엘라)

**부동산 SOCIETY**

**제임스 안 / 모니카 안**  
818-823-3542  
818-823-3510

**ALLMERITS FINANCIAL**

**Donna An (마리아)**  
상담 전문 213-305-2802  
401K & IRA Rollover, 은퇴연금, 생명보험  
안전하고 풍요로운 노후를 준비하세요!

**고객이 모든 정보를 책임져 줌 지키는**

**저스틴 오 CPA**  
▪ 미 최대(Big 4)회계법인 7년경력  
▪ 중앙 일본 세법 전문가 상담위원  
▪ 부동산 협회 고문 회계사  
▪ 한국일보 경제/세법 전문가 칼럼니스트  
www.JustInOhCPA.com  
T. (213) 365-9320

**수백번의 매매경험**

신의 성실. 비밀 보장  
뜻깊+편실바니아  
한국마켓 있는 몰

**필라테스 위대태권**

홍 미카엘라 홍태봉미카엘  
213-270-5668 213-703-6055  
**자세교정 MARTIAL ART CLINIC**  
바른호흡

**SCHOLAR GLOBAL EDUCATION**

IVYUC.COM  
**Bibina Kim**  
www.Scholarhigh.com  
818-330-9373  
2870 Foothill Blvd.

**힐링 산후 케어**

▪ 출장 산후조리  
▪ 출장 모유수유 문제해결  
(젖몸살 마사지등)  
www.healingsanhoo.com  
213-703-7558 김 크리스티나

**Kim's Auto Repair**

김스 자동차 정비공장  
Complete Automotive Service  
정직하고,성실하게 돌보아드립니다.  
3539 Foothill Blvd. 818-249-9004  
Eric: 213-258-0377

**주보 광고**

사무실  
818-951-0879

**주보 광고**

사무실  
818-951-0879

**\$ 주택 재융자 \$**

sang@snafinancial.com (213)268-8529 남상혁 마태오

**주보 광고**

사무실  
818-951-0879